

Regulations and other Acts

Agreement

Election Act
(chapter E-3.3)

CONCERNING THE TESTING OF NEW POLLING
FORMALITIES

BETWEEN

MR. PHILIPPE COUILLARD, LEADER OF THE
QUEBEC LIBERAL PARTY, AN AUTHORIZED
PARTY REPRESENTED IN THE NATIONAL
ASSEMBLY.

AND

MR. JEAN-FRANÇOIS LISEE, LEADER OF THE
PARTI QUÉBÉCOIS, AN AUTHORIZED PARTY
REPRESENTED IN THE NATIONAL ASSEMBLY.

AND

MR. FRANÇOIS LEGAULT, LEADER OF
COALITION AVENIR QUÉBEC-L'ÉQUIPE
FRANÇOIS LEGAULT, AN AUTHORIZED PARTY
REPRESENTED IN THE NATIONAL ASSEMBLY.

AND

MR. GAÉTAN CHÂTEAUNEUF, LEADER OF
QUÉBEC SOLIDAIRE, AN AUTHORIZED PARTY
REPRESENTED IN THE NATIONAL ASSEMBLY.

AND

MR. PIERRE REID, IN HIS CAPACITY AS THE
CHIEF ELECTORAL OFFICER OF QUEBEC.

WHEREAS the parties signed an agreement in February 2014, under section 489 of the Election Act (CQLR, chapter E-3.3), to allow the testing of an online registration service for electors wishing to register to vote outside Québec;

WHEREAS according to the terms of said agreement, the agreement was to be applicable for the general election of April 7, 2014 and for by-elections held prior to the next general election;

WHEREAS said agreement is not applicable to the general election in 2018;

WHEREAS the results of using the online registration service were found to be satisfactory;

WHEREAS the Chief Electoral Officer wishes to avail himself of section 489 of the Election Act in order to recommend to the leaders of the authorized parties represented in the National Assembly the renewal of the agreement concerning the online registration service for electors who are eligible to vote outside Québec and allowing this service to be provided and made available between election periods;

WHEREAS the recommendation of the Chief Electoral Officer has been accepted by the four leaders of authorized parties represented at the National Assembly;

WHEREAS section 489 of the Election Act states that when the recommendation of the Chief Electoral Officer is accepted by the party leaders, an agreement must be signed in this respect by these party leaders and the Chief Electoral Officer;

WHEREAS this agreement has force of law.

Therefore, the parties agree as follows:

1. PREAMBLE

The preamble to this agreement forms an integral part thereof.

2. PURPOSE OF THE AGREEMENT

The purpose of this agreement is to test a new method of exercising the right to vote by allowing electors wishing to exercise their right to vote outside Québec to be able to register online at all times.

3. AMENDMENTS TO THE ELECTION ACT

3.1 Section 283 of the Election Act (CQLR, chapter E-3.3) is amended by adding the following paragraph at the end:

“The request provided for in this section may be filed using the electronic form prescribed by the Chief Electoral Officer. In such a case, one of the documents stipulated in the second paragraph must bear the elector’s signature. The elector’s statement attesting that he or she is in fact the elector to whom the request for registration to vote outside Québec applies shall replace the signature provided for in the first paragraph.”

3.2 Section 292 of the Act is amended by replacing the first paragraph by the following paragraph:

“As soon as it is received, the Chief Electoral Officer verifies the signature on the envelope. If it matches the signature that appears on the request provided for in the first paragraph of section 283 or, in the case of a request contemplated in the fourth paragraph of this section, on the document accompanying the elector’s request, the envelope is kept without being opened.”

3.3 Section 490 of the Act is amended by adding the following paragraph at the end:

“This section applies to an agreement entered into by the leaders of the authorized parties represented in the National Assembly and the Chief Electoral Officer, pursuant to section 489.”

4. APPLICATION OF THE AGREEMENT

The Chief Electoral Officer is responsible for the application of the agreement.

5. EVALUATION REPORT

Within 90 days following the date of any general election, the Chief Electoral Officer shall convey to the leaders of the political parties represented at the National Assembly, a report covering the following points:

— election preparations related to the present agreement;

— the advantages and disadvantages encountered in applying the present agreement;

— recommended amendments to the provisions of the Election Act, if any.

6. EFFECT OF THE AGREEMENT

This agreement shall come into force on the date of its signing by the last signatory and replaces the agreement reached by the parties in February 2014, which is therefore cancelled.

7. CANCELLATION OF THE AGREEMENT

The Chief Electoral Officer may cancel this agreement at any time upon 30 days advance notice to the parties.

IN WITNESS WHEREOF, THE PARTIES HAVE SIGNED, IN FIVE COPIES,

In Québec, on 13 February 2018

PHILIPPE COUILLARD,
Leader of the Quebec Liberal Party

In Québec, on 14 February 2018

JEAN-FRANÇOIS LISÉE,
Leader Of the Parti québécois

In Québec, on 15 February 2018

FRANÇOIS LEGAULT,
*Leader of Coalition Avenir Québec
-Équipe François Legault*

In Montréal, on 26 February 2018

GAÉTAN CHÂTEAUNEUF,
Leader of Québec Solidaire

In Québec, on 28 February 2018

PIERRE REID,
Chief Electoral Officer of Québec

103376

M.O., 2018

Order of the Minister of Forests, Wildlife and Parks dated 21 February 2018

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1)

CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting fishing licences

THE MINISTER OF FORESTS, WILDLIFE AND PARKS

CONSIDERING subparagraph 1 of the first paragraph of section 163 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1), which provides that the Minister may make regulations determining classes of licences, certificates, authorizations and leases, as well as their content and duration and the conditions for their issue, replacement, renewal or transfer;